

SONY®

# Guía del usuario

Monoauricular  
Bluetooth® MBH10

# Contenido

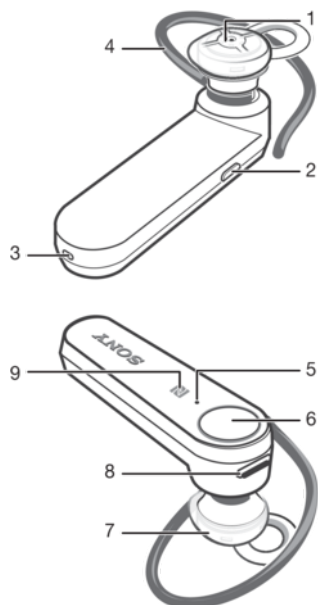
Introducción.....	3
Conceptos básicos.....	3
Uso del auricular.....	5
Resolución de problemas.....	6
Información legal.....	7

## Introducción

### Descripción general de las funciones

Con el auricular Monoauricular Bluetooth® podrá controlar sus llamadas de teléfono entrantes y salientes mientras escucha música desde su teléfono. Puede conectar el auricular Bluetooth® a dos dispositivos Bluetooth® al mismo tiempo para poder recibir llamadas de dos teléfonos sin tener que desconectarse y volverse a conectar.

### Descripción general de los accesorios



1. Altavoz para el oído

2. Tecla de volumen

3. Micrófono

4. Enganche para oreja

5. Luz de notificación

6. Tecla de encendido/llamada

7. Cubierta del auricular

8. Puerto micro USB

9. Área de detección NFC



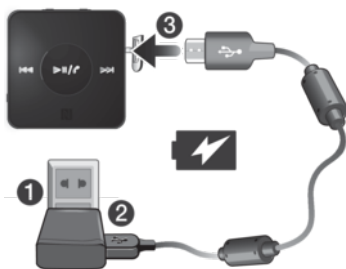
La información de compatibilidad del accesorio está disponible en [www.sonymobile.com/support](http://www.sonymobile.com/support).

## Conceptos básicos

### Carga de la batería

Antes de utilizar Monoauricular Bluetooth® por primera vez, debe cargar el auricular durante aproximadamente dos horas y media. Se recomienda utilizar cargadores Sony.

### Para cargar la batería



- 1 Conecte un extremo del cable USB al cargador (o al puerto USB de un ordenador).
- 2 Enchufe el otro extremo del cable en el puerto micro USB de Monoauricular Bluetooth®.

## Encendido y apagado del auricular

### Para encender el auricular

- Mantenga pulsada la tecla de encendido hasta que la luz de notificación se ilumine en verde.

### Para apagar el auricular

- Mantenga pulsada la tecla de encendido hasta que la luz de notificación parpadee una vez en rojo.

## Asociar el auricular con dispositivos compatibles

Para poder usar el auricular, debe asociarlo primero con un dispositivo compatible con Bluetooth® como, por ejemplo, un teléfono. Existen dos formas de asociar el auricular: manualmente y automáticamente mediante NFC. Cuando la asociación se haya realizado correctamente, el auricular se conectará al dispositivo compatible con Bluetooth® cuando este se encienda y esté dentro del alcance. Tras esta acción, también puede asociar el auricular a un segundo dispositivo compatible con Bluetooth® del mismo modo.

### Para asociar manualmente el auricular con un dispositivo Bluetooth®

- 1 Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth® tenga la función Bluetooth® activada.
- 2 Apague el auricular.
- 3 **Auricular:** mantenga pulsada la tecla de encendido hasta que la luz de notificación verde comience a parpadear rápidamente.
- 4 **Dispositivo Bluetooth®:** busque dispositivos Bluetooth® y, a continuación, seleccione **MBH10** en la lista de dispositivos disponibles.
- 5 **Dispositivo Bluetooth®:** siga las instrucciones de asociación que aparecen. Si se requiere un código de acceso, introduzca "0000".

### Para asociar automáticamente el auricular con un dispositivo Bluetooth®



- 1 Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth® tenga activada la función NFC y de que la pantalla esté activa y no bloqueada.
  - 2 Sitúe el dispositivo Bluetooth® sobre el auricular de modo que las áreas de detección NFC de cada dispositivo se toquen.
  - 3 Siga las instrucciones de asociación que aparecen en el dispositivo Bluetooth®. Si se requiere un código de acceso, introduzca "0000".
- ! El dispositivo que aparece en la imagen se utiliza solo con el objetivo de ilustrar y puede que no sea igual que el dispositivo utilizado en realidad.
  - 💡 Puede asociar el auricular con un dispositivo compatible mediante NFC, incluso aunque el auricular esté apagado.

## Ajuste del volumen

### Para ajustar el volumen de la llamada

- Durante una llamada, pulse la tecla de volumen.
- 💡 Oirá un pitido ligeramente más largo y agudo cuando el volumen alcance el nivel máximo. Una vez que el volumen alcanza el nivel máximo, ese se reduce si se sigue pulsando la tecla de volumen.

## Instrucciones de colocación



Puede colocarse el auricular con o sin el enganche para oreja, y en el oído izquierdo o derecho.

## Uso del auricular

### Llamadas

#### Responder a una llamada con el auricular

- Cuando escuche una señal de llamada entrante, pulse la tecla de llamada.

#### Para finalizar una llamada

- Durante una llamada en curso, pulse la tecla de llamada.

#### Para rechazar una llamada

- Cuando escuche una señal de llamada entrante, mantenga pulsada la tecla de llamada.

#### Para silenciar el micrófono durante una llamada

- Mantenga pulsada la tecla de volumen.
- 💡 Con el micrófono silenciado, mantenga pulsada la tecla de volumen de nuevo para volver a activar el micrófono.

#### Para responder a una segunda llamada

- Cuando escuche una señal de llamada entrante durante una llamada en curso, pulse la tecla de llamada. La llamada en curso se deja en espera.

#### Para rechazar una segunda llamada

- Cuando escuche una señal de llamada entrante durante una llamada en curso, mantenga pulsada la tecla de llamada.

### Para alternar entre dos llamadas

- Mantenga pulsada la tecla de llamada.

### Tecnología multipunto

Use la tecnología multipunto para conectar su auricular a dos dispositivos Bluetooth® al mismo tiempo. Por ejemplo, si conecta su auricular a dos teléfonos, podrá recibir llamadas desde ambos sin tener que desconectarlo y volverlo a conectar.

Si prefiere conectar su auricular a un único dispositivo Bluetooth®, puede usar el modo de punto único. El modo de punto único viene activado de manera predeterminada. Antes de asociar su auricular a un nuevo dispositivo en el modo de punto único, asegúrese de desconectarlo de otros dispositivos.

- ! El modo multipunto consume más batería que el de punto único.

### Para conectar el auricular a dos dispositivos al mismo tiempo

- 1 Compruebe que el auricular esté apagado y que los dos dispositivos Bluetooth® tengan activada la función Bluetooth®.
- 2 Mantenga pulsada la tecla de volumen mientras enciende el auricular. Después de activar el modo multipunto, parpadeará dos veces una luz de notificación en amarillo.
- 3 Asocie y conecte el auricular a los dos dispositivos Bluetooth®, uno después del otro.
- 4 Para desactivar el modo multipunto, mantenga pulsada la tecla de volumen de nuevo mientras enciende el auricular. Después de desactivar el modo multipunto, parpadeará una vez una luz de notificación en amarillo.

- 💡 En el modo multipunto, si se pierde la conexión con el primer dispositivo Bluetooth® al conectar el segundo, reinicie el auricular.

## Resolución de problemas

### No puedo responder a una segunda llamada

- Compruebe que el dispositivo de llamada sea compatible con el perfil de auriculares Bluetooth®.
- Asegúrese de que ha seleccionado el dispositivo de llamada correcto.

### El auricular se apaga automáticamente

- Si el auricular emite varios pitidos poco antes de apagarse, se debe a que el nivel de batería es bajo. Cargue la batería.

### Comportamiento inesperado

- Reinicie el auricular.

### No hay conexión entre el auricular y otro dispositivo

- Compruebe que el auricular esté cargado y se encuentre dentro del alcance del dispositivo al que desea conectarlo. Se recomienda una distancia máxima de 10 metros (33 pies) sin objetos sólidos en medio.
- Deshabilite la función Bluetooth® en el otro dispositivo para cerrar todas las conexiones y, a continuación, habilite de nuevo la función Bluetooth® y vuelva a asociar el auricular al dispositivo.

# Información legal

## BluetoothSonyMBH10

Antes de su uso, le recomendamos que lea el folleto *Información importante que se facilita por separado*.

Esta guía del usuario ha sido publicada por Sony Mobile Communications AB o su empresa local asociada, sin que se proporcione ningún tipo de garantía. Sony Mobile Communications AB puede realizar, en cualquier momento y sin previo aviso, las mejoras y los cambios que sean necesarios en esta guía del usuario debido a errores tipográficos, falta de precisión en la información actual o mejoras de los programas y los equipos. No obstante, estos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones de la guía. Todos los derechos reservados.

©Sony Mobile Communications AB, 2012

Número de publicación: 1276-4946.1

La interoperabilidad y la compatibilidad entre dispositivos Bluetooth® puede variar. Por lo general, el dispositivo es compatible con productos que utilizan la especificación Bluetooth® 1.2 o superior y un perfil de auriculares o manos libres.

Sony es una marca comercial o una marca comercial registrada de Sony Corporation. Bluetooth® es la marca comercial de Bluetooth (SIG) Inc. y se utiliza bajo licencia. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos propietarios. Todos los derechos reservados.

Todos los nombres de productos y empresas mencionados en el presente documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios. Todos los derechos no mencionados expresamente aquí son reservados. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Visite [www.sonymobile.com/es](http://www.sonymobile.com/es) para obtener más información.

Todas las ilustraciones son solo una referencia y no constituyen una descripción exacta del accesorio.

## Declaration of Conformity forMBH10

We, **Sony Mobile Communications AB** of

Nya Vattentorget

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

**Sony type RD-0020**

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards **EN 300 328:V1.7.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN 301 489-17:V2.1.1, EN 301 489-3:V1.4.1 and EN 60 950-1:**

**2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011** following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **1999/5/EC**.

Lund, June 2013

**CE 0682**



Anders Grynge

*Director, Head of Global Type Approval*

We fulfil the requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).

## FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. The maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit; and the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate. Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

## Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e. Le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5825 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas. De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.